

Antonio Manca
 S'ULTIMU DISIZU DE UN EMIGRADU
 3° premio (Logudorese)

Ponidemiche sutta de una pedra
 menzus s'est de granittu
 ca su marmaru est frittù
 de lussu meda e no b'attaccad edra.
 Ponidemiche a fazza de su nuraghe
 e s'ancora est de usu
 iscridebei susu
 «Inoghe solu est riposende in paghe».
 Ponidemiche nessi calchi rampu
 de murta e de lidone,
 rosas a su barone
 a mie bastan fiores de campu.

Ponidemiche in logu solianu
 a palas de su muru
 si non disturbo, puru
 una rughitta ca sò Cristianu.
 Bramo torrare a ue sò naschidu
 est s'ultimu disizu
 Sardigna de custu fizu
 chi Tue has generadu e c'has frundidu.

L'ULTIMO DESIDERIO D'UN EMIGRATO

Mettetemi sotto una pietra meglio se di granito; il marmo è freddo
 assai lussuoso e non l'abbraccia l'edera.

Mettetemi di fronte al nuraghe e, se si usa ancora, scriveteci soltanto
 — Solo qui trova riposo e pace —.

E almeno mettetemi qualche ramo di mirto e di corbezzolo: le rose
 per il barone, per me bastano fiori di campo.

Mettetemi, in un cantuccio assolato, di spalle al muro, e, se non disturbo, pure una piccola croce: son cristiano.

Bramo tornare dove sono nato: è l'ultimo desiderio, o Sardegna, del tuo figlio che generasti e poi gettasti lontano.